

# **ZMLUVA č. 84/2011/OSV**

## **o poskytovaní finančného príspevku na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately**

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 76 písm. f) bod 1 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Žilinského samosprávneho kraja č. 20/2010 o podmienkach poskytovania finančného príspevku na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na základe žiadosti subjektu na území Žilinského samosprávneho kraja (ďalej len „zmluva“)

### **Čl. I**

#### **Zmluvné strany**

##### **1.1 poskytovateľ finančného príspevku:**

**Žilinský samosprávny kraj**, Ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

Zastúpený: **Ing. Juraj Blanár - predseda**

IČO: 37808427

DIČ: 2021626695

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a. s., pobočka Žilina

Číslo účtu: 0360361117/5600 – účet len pre vrátenie finančného príspevku

0360369100/5600 – účet pre vrátenie finančného príspevku, pre výnosy, sankcie

(ďalej „poskytovateľ“)

a

##### **1.2 vykonávateľ opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately:**

**Náruč - Pomoc deťom v kríze**, Zádubnie č. 56, 010 03 Žilina

Právna forma: občianske združenie

Zastúpené: **Mgr. Ivan Leitman - výkonný riaditeľ**

**Mgr. Róbert Bracínik - riaditeľ**

IČO: 36138665

DIČ: 2021380427

IČ DPH: nie je platiteľ DPH

Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žilina

Číslo účtu: 1217579855/0200

(ďalej „žiadateľ“)

## Čl. II Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie finančného príspevku žiadateľovi na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele“) činnosťami uvedenými v jemu udelenej právoplatnej akreditácii.

## Čl. III Miesto a forma vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately

Žiadateľ bude vykonávať opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v zmysle jemu udelenej právoplatnej akreditácie (ďalej len „opatrenia“) ambulantnou formou v Poradensko-tréningovovom centre Náruč, Májová 1099, 022 01 Čadca a v Poradni pre rodinu v kríze Náruč na ul. Horný Val č. 24, 010 01 Žilina.

## Čl. IV Výška a spôsob poskytnutia finančného príspevku a účel jeho použitia

4.1 Poskytovateľ poskytne žiadateľovi na obdobie od 01. 01. 2011 do 31. 12. 2011 (ďalej len „rozpočtový rok“) finančný príspevok na vykonávanie opatrení (ďalej len „finančný príspevok“) v Poradensko-tréningovovom centre Náruč, Májová 1099, 022 01 Čadca v prepočte na 3855 konzultačných hodín vo výške 4,322 € za 1 konzultačnú hodinu, **v celkovej výške 16 662,24 €** (slovom: šesťnásťtisícšesťstošesťdesiatdva EUR, 24 centov), a to nasledovne:

- a) na obdobie od 01. 01. 2011 do 26. 08. 2011 vo výške 11 108,16 € (slovom: jedenásťtisícstoosem EUR, 16 centov) v prepočte na 2570 konzultačných hodín,
- b) na obdobie od 27. 08. 2011 do 31. 12. 2011 vo výške 5 554,08 € (slovom: päťtisícpäťstopäťdesiatštyri EUR, 08 centov) v prepočte na 1285 konzultačných hodín za splnenia podmienky, že žiadateľ predloží poskytovateľovi novú právoplatnú akreditáciu na vykonávanie opatrení alebo právoplatné rozhodnutie o predĺžení platnosti právoplatnej akreditácie.

4.2 Poskytovateľ poskytne žiadateľovi na rozpočtový finančný príspevok v Poradni pre rodinu v kríze Náruč na ul. Horný Val č. 24, 010 01 Žilina v prepočte na 1928 konzultačných hodín vo výške 4,322 € za 1 konzultačnú hodinu, **v celkovej výške 8 331,12 €** (slovom: osemtisíctristotridsaťjeden EUR, 12 centov), a to nasledovne:

- a) na obdobie od 01. 01. 2011 do 26. 08. 2011 vo výške 5 554,08 € (slovom: päťtisícpäťstopäťdesiatštyri EUR, 08 centov) v prepočte na 1285 konzultačných hodín,
- b) na obdobie od 27. 08. 2011 do 31. 12. 2011 vo výške 2 777,04 € (slovom: dvetisícšesťdesiatštyri EUR, 04 centov) v prepočte na 643 konzultačných hodín za splnenia podmienky, že žiadateľ predloží poskytovateľovi novú právoplatnú akreditáciu

na vykonávanie opatrení alebo právoplatné rozhodnutie o predĺžení platnosti právoplatnej akreditácie.

4.3 Poskytovateľ poskytne žiadateľovi finančný príspevok dohodnutý v Čl. IV v bode 4.1 písm. a) a v bode 4.2 písm. a) tejto zmluvy na účet žiadateľa uvedený v Čl. I v bode 1.2 tejto zmluvy nasledovne:

- a) v mesiaci apríl 2011 vo výške jeho polovice,
- b) v mesiaci júl 2011 vo výške jeho polovice.

4.4 Poskytovateľ poskytne žiadateľovi finančný príspevok dohodnutý v Čl. IV v bode 4.1 písm. b) a v bode 4.2 písm. b) tejto zmluvy na účet žiadateľa uvedený v Čl. I v bode 1.2 tejto zmluvy len za súčasného splnenia podmienky uvedenej v Čl. IV v bode 4.1 písm. b) a v bode 4.2 písm. b) tejto zmluvy nasledovne:

- a) v mesiaci september 2011 vo výške jeho polovice,
- b) v mesiaci október 2011 vo výške jeho polovice.

4.5 Poskytovateľ poskytne žiadateľovi na rozpočtový rok finančný príspevok na úhradu bežných výdavkov spojených s vykonávaním opatrení.

4.6 Žiadateľ použije v rozpočtovom roku finančný príspevok na úhradu bežných výdavkov spojených s vykonávaním opatrení.

## **Čl. V**

### **Povinnosti žiadateľa**

5.1 Žiadateľ nebude vykonávať opatrenia s cieľom dosiahnutia zisku.

5.2 Žiadateľ sa zaväzuje viesť finančné prostriedky poskytnuté poskytovateľom na účte a vo finančnej inštitúcii uvedenej v Čl. I bode 1.2 tejto zmluvy. Tento účet nesmie obsahovať iné finančné zdroje.

5.3 Výnosy (poplatky za vedenie účtu mínus úroky) z poskytnutých finančných prostriedkov sú príjmom poskytovateľa a žiadateľ je povinný ich zaslať na účet poskytovateľa č. 0360369100/5600 dvakrát ročne, do 31. 07. rozpočtového roka a do 31. 01. nasledujúceho roka spolu s avízom. Ak výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov nevznikli, je žiadateľ povinný v rovnakej lehote písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.

5.4 Žiadateľ sa zaväzuje uvoľňovať finančné prostriedky z účtu iba v takej výške, ktorá zodpovedá rozsahu plnenia úloh zahrnutých v rozpočte žiadateľa v období, na ktoré je finančný príspevok poskytnutý.

5.5 Žiadateľ nepoužije poskytnutý finančný príspevok na úhradu hotovostných platieb.

5.6 Žiadateľ nepoužije poskytnutý finančný príspevok na kapitálové výdavky.

5.7 V prípade, ak žiadateľ splní podmienku uvedenú v Čl. IV v bode 4.1 písm. b) tejto zmluvy, môže poskytnuté finančné prostriedky použiť len do 31. 12. 2011 a nevyčerpané finančné prostriedky je povinný vrátiť na účet poskytovateľa č. 0360361117/5600 v termíne do 31. 12. 2011. V prípade, ak žiadateľ nespĺní podmienku uvedenú v Čl. IV v bode 4.1 písm. b) tejto zmluvy, môže poskytnuté finančné prostriedky použiť len do 26. 08. 2011 a nevyčerpané finančné prostriedky je povinný vrátiť na účet poskytovateľa č. 0360369100/5600 v termíne do 26. 08. 2011. Žiadateľ je povinný zaslať poskytovateľovi avízo o vrátení finančných prostriedkov.

5.8 V prípade, že žiadateľ uhradí z poskytnutého finančného príspevku preddavkové alebo zálohové platby v prospech tretích osôb, je povinný zaslať poskytovateľovi fotokópiu vyúčtovania týchto platieb, a to aj po uplynutí platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

5.9 Ak na základe vyúčtovania preddavkových alebo zálohových platieb vznikne tretím osobám povinnosť vrátiť žiadateľovi ich preplatok po uplynutí platnosti a účinnosti tejto zmluvy, žiadateľ sa zaväzuje vrátiť preplatok vo výške rozdielu uhrádzaných preddavkových alebo zálohových platieb z poskytnutého finančného príspevku a vyúčtovaných skutočných nákladov na účet poskytovateľa č. 0360369100/5600 do 10 dní odo dňa prevzatia preplatku žiadateľa. Žiadateľ je povinný zaslať poskytovateľovi avízo o vrátení finančných prostriedkov.

5.10 Žiadateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a pri nakladaní s finančným príspevkom dodržiavať pravidlá rozpočtového hospodárenia podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zabezpečiť hospodárnosť a efektívnosť jeho použitia.

5.11 Ak žiadateľ je platiteľom dane z pridanej hodnoty, poskytovateľ pri vyúčtovaní finančného príspevku neuzná jeho výdavky na úhradu dane z pridanej hodnoty.

5.12 Ak žiadateľ sa stane platiteľom dane z pridanej hodnoty v rozpočtovom roku, poskytovateľ pri vyúčtovaní finančného príspevku neuzná jeho výdavky na úhradu dane z pridanej hodnoty za čas, kedy bol platiteľom dane z pridanej hodnoty. Žiadateľ je povinný túto zmenu bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi.

5.13 Žiadateľ je povinný poskytovateľovi predkladať vyúčtovanie poskytnutého a vyčerpaného finančného príspevku k poslednému dňu kalendárneho štvrťroka príslušného roka, a to v termíne do posledného dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca a zároveň vykonať ročné zúčtovanie finančného príspevku s rozpočtom poskytovateľa v termíne do 31. 01. nasledujúceho roka. V prípade, ak žiadateľ nespĺní podmienku uvedenú v Čl. IV v bode 4.1 písm. b) tejto zmluvy, je povinný predložiť poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutého a vyčerpaného finančného príspevku za obdobie od 01. 07. 2011 do 26. 08. 2011 v termíne do 25. 09. 2011 a zároveň vykonať ročné zúčtovanie finančného príspevku s rozpočtom poskytovateľa v termíne do 25. 09. 2011.

5.14 Žiadateľ sa zaväzuje v prípade zistenia rozporu použitia finančného príspevku s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve alebo vo Všeobecne záväznom nariadení Žilinského samosprávneho kraja č. 20/2010 o podmienkach poskytovania finančného príspevku na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na základe žiadosti subjektu na území Žilinského samosprávneho kraja (ďalej len „VZN“) alebo v zákone o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele alebo v iných právnych predpisoch bezodkladne vrátiť poskytnuté finančné prostriedky vo výške porušenia na účet poskytovateľa č. 036036117/5600. O vrátení finančných prostriedkov je žiadateľ povinný zaslať poskytovateľovi avízo.

5.15 Pri zániku tejto zmluvy je žiadateľ povinný zúčtovať poskytnutý finančný príspevok ku dňu zániku tejto zmluvy, predložiť poskytovateľovi najneskôr do 30 dní po zániku tejto zmluvy výúčtovanie a nevyčerpaný finančný príspevok vrátiť na účet poskytovateľa č. 036036117/5600 v deň zániku zmluvy. O vrátení finančných prostriedkov je žiadateľ povinný poskytovateľovi zaslať avízo.

5.16 Žiadateľ je povinný dňom zániku zmluvy finančný príspevok nečerpať.

5.17 Žiadateľ je povinný dodržiavať všetky ustanovenia tejto zmluvy, VZN, zákona o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a iné právne predpisy.

5.18 Žiadateľ je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu úrovne vykonávania opatrení a kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom.

5.19 Žiadateľ je povinný predložiť poskytovateľovi výročnú správu o svojej činnosti a o hospodárení za predchádzajúci rok v termíne do 15. mája rozpočtového roka.

5.20 Žiadateľ je povinný mesačne, a to vždy do 15. dňa nasledujúceho mesiaca písomne predkladať poskytovateľovi Hlásenie o počte konzultačných hodín vykonávania opatrení, pričom Hlásenie o počte konzultačných hodín vykonávania opatrení za mesiace január 2011, február 2011, marec 2011 a apríl 2011 je povinný predložiť v termíne do 15. 05. 2011.

5.21 Žiadateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi zánik alebo zrušenie jemu udelenej právoplatnej akreditácie, udelenie novej právoplatnej akreditácie alebo predĺženie platnosti právoplatnej akreditácie.

## Čl. VI

### Osobitné ustanovenia

6.1 V prípade, že žiadateľ poruší podmienku alebo povinnosť uvedenú v tejto zmluve alebo vo VZN alebo v zákone o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele alebo v iných právnych predpisoch, poskytovateľ môže zastaviť výplatu finančného príspevku.

6.2 Poskytovateľ ma právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak dojde k porušeniu podmienky alebo povinnosti uvedenej v tejto zmluve alebo vo VZN alebo v zákone o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele alebo v iných právnych predpisoch. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné voči druhej zmluvnej strane dňom jeho doručenia.

6.3 Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve alebo vo VZN alebo v zákone o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančný príspevok vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť poskytovateľovi sankcie za porušenie finančnej disciplíny.

## **Čl. VII**

### **Doba zmluvy a zánik zmluvy**

7.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na dobu do 31. 12. 2011.

7.2 Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená.

7.3 Pred uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená, zmluva zaniká:

- a) dňom zastavenia výplaty finančného príspevku poskytovateľom,
- b) dňom doručenia odstúpenia poskytovateľa od tejto zmluvy žiadateľovi,
- c) dňom skončenia vykonávania opatrení žiadateľom,
- d) dňom zániku právoplatnej akreditácie a súčasne neudelením novej právoplatnej akreditácie alebo nepredĺžením platnosti právoplatnej akreditácie,
- e) dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o zrušení právoplatnej akreditácie žiadateľa.

## **Čl. VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

8.1 Právne vzťahy, práva alebo povinnosti výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia VZN, zákonom o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele, prípadne iným zákonom, ktorý rieši daný právny vzťah, právo alebo povinnosť.

8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán za podmienky, že bola zverejnená.

8.3 Zmluva nadobúda účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia.

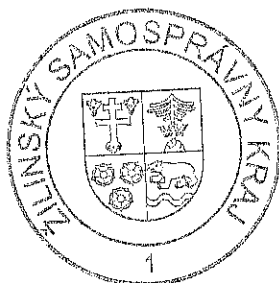
8.4 Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých žiadateľ obdrží jedno vyhotovenie a poskytovateľ dve vyhotovenia.

8.5 Žiadateľ podpisom tejto zmluvy čestne prehlasuje, že nie je povinnou osobou, ktorá má povinnosť túto zmluvu zverejniť.

8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli na základe slobodnej vôle, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním, čo potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Žiline, dňa ..... 26.4.2011 .....

.....  
Ing. Juraj Blanár  
predseda



.....  
Mgr. Ivan Leitman  
výkonný riaditeľ

.....  
Mgr. Róbert Bracínik  
riaditeľ

NÁRUČ-POMOČ DEŤOM V KRÍZE  
Zádubnie 56  
010 03 ŽILINA  
IČO: 36138665, tel., fax: 041/5166543